

# Ihre Vorteile auf einen Blick / Good Arguments at a View



- ✓ AccuLux ist der Erfinder der ersten wiederladbaren Leuchte der Welt.
- ✓ Technologie- und Innovationsführer bei der Entwicklung ladbarer Leuchten
- ✓ Made in Germany – Solide Deutsche Ingenieurskunst & Tradition – das Geheimnis Deutscher Qualität
- ✓ Alle Original AccuLux-Produkte werden nachhaltig, langlebig und umweltfreundlich in Murrhardt entwickelt.
- ✓ *AccuLux is the inventor of the world's first rechargeable light.*
- ✓ *Technological leader and innovator for development of rechargeable lighting*
- ✓ *Made in Germany – solid engineering & tradition – the secret of GERMAN Quality*
- ✓ *All original AccuLux products are sustainably, durably and environmentally friendly developed in Murrhardt.*

## Hand- und Taschenlampen / Handlamps

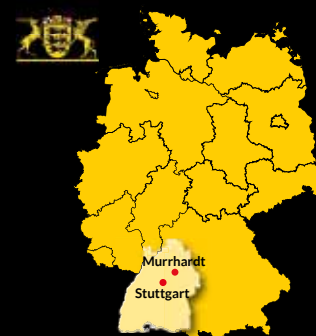


Witte + Sutor GmbH  
Steinberger Str. 6 · D-71540 Murrhardt

Fon +49 (0) 7192/92 92 0  
Fax +49 (0) 7192/92 92 50  
info@acculux.de

### AccuLux Leuchten

- ▼ Hightech aus Baden-Württemberg
- ▼ Produziert in Murrhardt



Neutral geprüft  
durch



### Einsatzbereich

- Outdoor
- Handwerk
- Elektro
- Jagdbereich

### Range of application

- Outdoor
- Trade
- Electro
- Hunting area



www.acculux.de



facebook.com/AccuLuxGermany



@acculux\_de



www.acculux.de

www.acculux.de

# Hand- und Taschenlampen / Handlamps



|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Technische Daten /<br>Technical Data | <b>AccuLux UniLux PRO</b><br>▼ LED-Fernstrahler der Spitzenklasse!<br>▼ Superhell: ca. 270 Lumen!<br>▼ Fokussierbare Linsenoptik: homogene Ausleuchtung, 2-stufig schaltbar<br>▼ Notlichtfunktion wählbar<br><br>▼ Hig-End LED-torch!<br>▼ Great brightness: approx. 270 lumens<br>▼ Optical lens focusable, homogenous illumination, 2-step-switch<br>▼ Emergency function possible | <b>AccuLux UniLux 7</b><br>▼ Extrem helle LED-Leuchte (ca. 270 Lumen)<br>▼ Stets aufgeladen und griffbereit<br>▼ Fokussierbarer Reflektor, 2-stufig schaltbar, Notlichtfunktion wählbar<br><br>▼ Extreme bright LED-torch (approx. 270 Lumen)<br>▼ Always charged and ready to hand<br>▼ Manual focus, 2-step-switch<br>▼ Emergency function. | <b>PowerLux LED</b><br>▼ Vorfokussierte 3W-LED-Handleuchte mit hoher Leuchtweite<br>▼ wechselbares Ladeteil<br>▼ Ladbar<br><br>▼ Ultra-bright 3W-LED-torch with long range beam, prefocus<br>▼ Changeable charging unit<br>▼ Rechargeable | <b>Multi LED</b><br>▼ Taschenlampe mit 4 linsenfokussierten LEDs<br>▼ Gleichmäßige Ausleuchtung für den nahen und mittleren Bereich<br>▼ Lange Leuchtdauer<br>▼ Ladbar<br><br>▼ Torch with 4 LEDs + 4 focussed lenses<br>▼ Homogenous spotlight for close and midrange<br>▼ Long operation time<br>▼ Rechargeable | <b>LED 2000</b><br>▼ Designklassiker: LED-Taschenlampe mit integriertem Ladestecker (230V), LED+Linsenfokus = gleichmäßiges Licht für den Nahbereich<br>▼ Ladbar<br><br>▼ Classic design: LED-torch with integrated plug (230V) LED + lens = homogenous light for close range<br>▼ Rechargeable | <b>Joker LED</b><br>▼ Kleine Taschenlampe: passt in jede Tasche<br>▼ LED + Linsenfokus für den Nahbereich, Leicht und stoßfest<br>▼ Ladbar<br><br>▼ Small flashlight: fits in any pocket<br>▼ LED + lens for close range<br>▼ light-weight and shock-proof.<br>▼ Rechargeable | <b>AccuLux IL500 LED</b><br>▼ Universelle und kompakte Akku-Inspektionsleuchte für nah und fern<br>▼ Max. 500 Lumen!<br>▼ sehr stoßfest<br>▼ Akku-Kapazitätsanzeige, dimmbar, 4 Schaltstufen, 3 Haftmagnete, USB-Output<br><br>▼ Compact rechargeable Work Light for close and far range<br>▼ Max. 500 lumens!<br>▼ Shock-proof<br>▼ Capacity display, dimmable, 4-steps-switch, 3 magnetic clamps, USB-Output | <b>PowerLux Halogen</b><br>▼ Vorfokussierter Halogen-Handleuchte mit hoher Leuchtweite<br>▼ Wechselbares Ladeteil<br>▼ Ladbar<br><br>▼ Halogen-torch with long range beam, prefocus<br>▼ Changeable charging unit<br>▼ Rechargeable | <b>MHL 5 EX</b><br>▼ Kleine explosionsgeschützte PowerLED-Taschenlampe: passt in jede Tasche<br>▼ sehr helle und breite Ausleuchtung<br>▼ tauchfähig bis 5 m Tiefe<br><br>▼ Small explosion-proof Power LED flash light; fits in any pocket<br>▼ Bright and wide angle light<br>▼ Shock- and water-proof depth 5 m! | <b>AccuLux 200L</b><br>▼ Kompakte Power LED Taschenlampe mit Alu-Gehäuse, hell und stoßfest<br>▼ Für nah und fern: ca. 200 Lumen<br>▼ Fokussiertes Licht + breite Ausleuchtung<br><br>▼ Power LED Aluminium torch: small, bright and shockproof<br>▼ For close and far distance approx. 200 Lumens<br>▼ Focused + wide spread light, backside switch | <b>AccuLux STL 200</b><br>▼ Komfortable u. leichte Power-LED-Stirnleuchte:<br>▼ Dimmbares Fernlicht, (ca. 200 Lumen!)<br>▼ Auf Nahbereichs-LED weiß o. rot umschaltbar<br>▼ Neigungswinkel einstellbar<br><br>▼ Power-LED-headlamp: comfortable and light-weight<br>▼ Dimmable brightness white or red for close or long range (approx. 200 Lumens !)<br>▼ Adjustable angle of the lamp |                       |
|                                      | Art.Nr. / Art. No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>442081</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>442181</b>                                                                                                                                                                                                                             | <b>422083</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>413282 (schwarz / black)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>405281 (schwarz / black)</b><br><b>405285 (schwarz-gelb / black-yellow)</b>                                                                                                                                                                                                | <b>408281 (schwarz / black)</b><br><b>408231 (orange / orange)</b><br><b>408221 (gelb / yellow)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>491090</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>422381</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>493022</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>414012</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>438012</b>         |
|                                      | Gehäuse / Body                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                     | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                         | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                               | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Kunststoff / Plastics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Flugzeug-Aluminium / Aircraft grade aluminium                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kunststoff / Plastics |
| Schutzart / Enclosure type           | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | IP20                                                                                                                                                                                                                                      | IP54                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                                            | IP20                                                                                                                                                                                                                                                                          | IP54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | IP20                                                                                                                                                                                                                                | IP68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | IP54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IP54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |
| Leuchtmittel / Bulb                  | 3 W Power LED + Linsenfokus<br>3 W Power LED + optical lens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3 W Power LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3 W Power LED                                                                                                                                                                                                                             | 4 LED + Linsenfokus / Lens                                                                                                                                                                                                                                                                                        | LED + Linsenfokus / Lens                                                                                                                                                                                                                                                                        | LED + Linsenfokus / Lens                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 W / 3 W LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4,4 W Halogen                                                                                                                                                                                                                       | 3 W Power LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3 W Power LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3 W Power LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |
| Leuchtdauer / Light time             | ca. 6 h / 100 %<br>ca. 35 h / 20 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ca. 6 h / 100 %<br>ca. 35 h / 20 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ca. 3 h                                                                                                                                                                                                                                   | ca. 12 h                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ca. 3,5 h                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ca. 1 h                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4 h (3 W LED)<br>3 h (10 W LED)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ca. 1,5 h                                                                                                                                                                                                                           | ca. 4 h                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ca. 5 h                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ca. 5 h                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |
| Leuchtweite / Range                  | ca. 1000 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ca. 1000 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ca. 1000 m                                                                                                                                                                                                                                | ca. 50 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nahbereich / Close range                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nahbereich / close range                                                                                                                                                                                                                                                      | ca. 100 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ca. 1000 m                                                                                                                                                                                                                          | ca. 30 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ca. 100 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ca. 100 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       |
| Akku / Battery                       | Li-Ion 3,7 V / 4400 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Li-Ion 3,7 V / 4400 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NIMH 4,8 V / 1200 mAh                                                                                                                                                                                                                     | NIMH 4,8 V / 550 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NIMH 4,8 V / 150 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                            | NiMH 4,8 V / 150 mAh                                                                                                                                                                                                                                                          | Li-ion 3,7 V / 2000 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NiMH 4,8 V / 1200 Ah                                                                                                                                                                                                                | 2 AAA Batterien / 2 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3 AAA Batterien / 3 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3 AAA Batterien / 3 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |
| Gewicht / Weight                     | 400 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 215 g                                                                                                                                                                                                                                     | 152 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 63 g                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 36 g                                                                                                                                                                                                                                                                          | 200 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 215 g                                                                                                                                                                                                                               | 45 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 124 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 86 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |
| Maße / Dimension in mm               | 256 x 93 x 93 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 256 x 93 x 93 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 175 x 70 x 50 mm                                                                                                                                                                                                                          | 135 x 48 x 48 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 97 x 45 x 29 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100 x 40 x 18 mm                                                                                                                                                                                                                                                              | 169 x 44 x 34 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 175 x 70 x 50 mm                                                                                                                                                                                                                    | 145 x 20 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 115 x 30 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 59 x 42 x 38 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |
| Farbe / Colour                       | schwarz-gelb / black-yellow                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | schwarz-rot / black-red                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | schwarz-blau / black-blue                                                                                                                                                                                                                 | schwarz / black                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | schwarz / black<br>gelb / yellow                                                                                                                                                                                                                                                                | schwarz / black<br>orange / orange<br>gelb / yellow                                                                                                                                                                                                                           | schwarz-rot / black-red                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | schwarz / black                                                                                                                                                                                                                     | gelb / yellow                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | schwarz / black                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | schwarz / black                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |
| Lieferumfang / Supply                | Leuchte, Ladestation, Ladekabel 100-240 V, 12/24 V, USB<br>Farbscheiben rot, grün, blau<br>Torch, charging station, power cable 100-240 V, 12/24 V, USB<br>colour lenses red, green, blue                                                                                                                                                                                            | Leuchte, Ladestation, Ladekabel 100-240 V, 12/24 V, USB<br>Torch, charging station, power cable 100-240 V, 12/24 V, USB                                                                                                                                                                                                                       | -                                                                                                                                                                                                                                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                                                                                                                                                                                                                                                             | Leuchte + USB-Ladekabel<br>Torch + USB-charging-cable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                   | Leuchte + 2 AAA Batterien<br>Torch + 2 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                | Leuchte + 3 AAA Batterien<br>Torch + 3 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Leuchte + Kopfband + 3 AAA Batterien<br>Torch + headband + 3 AAA batteries                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |